



14-tägiges Informationsblatt für Latzfons-Verdings-Garn

Veranstaltungskalender

04.11.07	14:30	Schabs gg Latzfons/Verdings in Schabs
06.11.07	20:00	Vortrag Schüsslersalze in Verdings
08.11.07	20:00	Vortrag „Richtiges Heizen mit Holz“
09.11.07	20:00	Jahreshauptversammlung Sektion Rodel
11.11.07	9:00	Gottesdienst und Segnung Gefallenendenkmal
11.11.07	14:30	Latzfons/Verdings gg Tramin in Klausen
12.11.07	17:15	Laternenumzug in Latzfons
17.11.07	20:00	Bauernjugend Latzfons Törggelen
17.11.07	20:00	FF Verdings, ASV Verdings Törggelen

04. November 2007 17. Jahrgang Nr. 21

Die Gemeinde Klausen
Die Pfarrgemeinde Latzfons
Die Schützenkompanie Latzfons



laden ein



Schützenkompanie Latzfons



Zur Segnung des neu errichteten Gefallenendenkmals in Latzfons

Programm:

Sonntag, 11. November 2007 – „Martini Sonntag“

9,00 Uhr Sonntagsgottesdienst
 Anschließend Bruderschaftsprozession

**10,30 Uhr ca. Feier zur Segnung des
 Gefallenendenkmals vor der Pfarrkirche**

- Begrüßung durch Ortsvorsteher Michael Mitterrutzner und Pfarratsvorsitzende Anna Gamper
- Vorstellung der Gedenkschrift durch Martin Pfattner, Hauptmann der Schützenkompanie Latzfons
- Grußworte der Ehrengäste
- Festrede von Altlandeshauptmann von Tirol Dr. Wendelin Weingartner
- Segnung durch Pfarrer Silvester Aschbacher
- Generaldescharge durch die Schützenkompanie Latzfons
- Abschluss mit dem Stück "Ich hatte einen Kameraden" durch die Musikkapelle Latzfons

Ortsvorsteher Michael Mitterrutzner

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Michael Mitterrutzner".

Schützenhauptmann Martin Pfattner

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Martin Pfattner".

Vorsitzende des Pfarrgemeinderates Anna Gamper

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Anna Gamper".

Wahlsprengelevorsitzende / Stimmzähler

Interessierte, die sich ins Verzeichnis der Wahlsprengelevorsitzenden eintragen lassen möchten, können innerhalb November einen Antrag an das Wahlamt der Gemeinde stellen.

Voraussetzungen:

- der/die Antragsteller/in muss Wähler/in der Gemeinde sein;
- darf das 70. Lebensjahr nicht überschritten haben;
- muss mindestens den Abschluss einer Oberschule besitzen;
- sollte im Besitze des Zweisprachigkeitsnachweises „A“ sein.

Gesuchformulare liegen im Wahlamt der Gemeinde auf.

Wer interessiert ist, sich ins Verzeichnis der Stimmzähler eintragen zu lassen, kann innerhalb Dezember einen Antrag an das Wahlamt der Gemeinde stellen.

Der/die Antragsteller müssen folgende Voraussetzungen erfüllen:

- in den Wählerlisten der Gemeinde eingetragen sein;
- mindestens das Abschlussdiplom einer Pflichtschule besitzen;
- im Besitze eines Zweisprachigkeitsnachweises sein.

Gesuchformulare liegen im Wahlamt der Gemeinde auf.

Vortrag „Richtiges Heizen mit Holz“

Am Donnerstag, 08. November 2007, findet um 20.00 Uhr im Vereinshaus von Latzfons ein Vortrag zum Thema

„Richtiges Heizen mit Holz, Feuer und Flamme - ohne Rauch“

statt.

Die LVH-Ortsgruppe Klausen, die Gemeinde Klausen, die Berufsgemeinschaften der Hafner und Kaminkehrer und die Landesumweltagentur laden dazu ein.

Pfarrfest – voller Erfolg

Der Pfarrgemeinderat dankt allen aufrichtig die beim Pfarrfest am 21. Oktober zugunsten von Missionar Paul Fink mitgeholfen und gespendet haben. Durch die Mithilfe und gute Zusammenarbeit aller Vereine und aller Pfarrangehörigen war es möglich, dass dieser Sonntag für alle zu einem schönen Fest wurde. Der Reinerlös den wir bereits auf das Konto von Paul Fink überwiesen haben, beträgt 8.500 Euro.

Nochmals allen ein aufrichtiges Vergelt's Gott.

Vortrag mit Apotheker Dr. Jörg Aichner

"Was Senioren über Medikamente und Naturheilmittel wissen sollten"

Datum: 06.11.2007

Ort: Saal der Vereine, Klausen

Zeit: 14.00 Uhr,

KVV Klausen

Verbrauchermobil

Am Freitag, 09.11.2007, ist von 09:30 bis 11:30 Uhr das Verbrauchermobil in Klausen.

Jochalm-Interessentschaft

Das AGRIT liegt in der Südtiroler Volksbank auf und soll eingezahlt werden.

Der Almmeister

Laternenumzug in Latzfons

Am Montag, den 12. November, findet der traditionelle Martinsumzug statt. Wir starten um 17:15 Uhr vom Kindergarten und ziehen gemeinsam mit den Schülern der 1. Klasse mit unseren selbst gebastelten Laternen singend durchs Dorf bis zum Kirchplatz. Wir bitten die Autofahrer um Verständnis, wenn es kurze Verkehrsbehinderungen gibt.

Das Kindergartenteam



Bauernjugend Latzfons Töggelen

In 17. November 2007, werd wiedo is traditionelle Bauerjugendtöggelen gemocht!

Heuer fohrn mir zum **Hoadnerhof in Pairdorf** und es werd a Bus organisiert, der um **20.00 Uhr** in Dorf (Gfoda) startet.

Kostn tuats **18,00 € für BJ-Mitglieder** und 20,00 € für Nicht-Mitglieder.

Der **Bus** für BJ-Mitglieder isch **gratis** und kostet 2,00 € für Nicht-Mitglieder.

Gebm tuats an Haufn Sochn und di Ziachorgspieler tian dorzua awia **Musig** mochn!

Af enkr Kemen freit sich do **Bauernjugendausschuss**

Viehversicherungsverein Latzfons

Am Freitag, 16.11.07, und Samstag, 17.11.07, wird das Vieh geschätzt. Bitte Nummern, Alter usw. der Tiere herrichten.

Stadtmuseum Klausen

Ausstellung_Mostra
Aron Demetz
Cujidures

Dauer der Ausstellung: 13.10. - 17.11.2007

Öffnungszeiten: Di-Sa von 9.30 – 12.00 und von 15.30 – 18.00Uhr

Sonntag, Montag und 1.11. geschlossen

Tauschzentrale

Tauschzentrale für Wintersportartikel, Winterbekleidung und Spielsachen.

Datum: 08.11.2007 - 10.11.2007

Ort: Klausen Vereinslokal

Katholischer Familienverband Zweigstelle Klausen (KFS)

Die Südtiroler Familienkarte "MYFAMILYPASS"

Kostenlos Vorteile sicher, sparen und gewinnen - all das ist jetzt auch für Ihre Familie ganz einfach mit dem neuen "myFamilyPass"! In Geschäften, Unternehmen sowie Freizeit- und Kultureinrichtungen erhalten Sie Preisnachlässe oder Sonderangebote gegen Vorlage Ihrer Vorteilskarte. Anfrageberechtigt sind alle in Südtirol mit ordentlichem Wohnsitz lebenden Familien (unabhängig ob verheiratet, ledig oder allein erziehend) mit mindestens einem minderjährigen Kind.

Jetzt, einfach den "myFamilyPass" KOSTENLOS beantragen.

Informationen unter www.myfamilypass.it



ASV Latzfons/Verdings Sektion Rodel

Einladung zur Jahreshauptversammlung

Liebe Rodelfreunde und Interessierte,

Der Winter steht vor der Tür!

Es ist wieder an der Zeit, gemeinsam über die bevorstehende Saison zu sprechen.

Wir laden Euch daher herzlich zur Jahreshauptversammlung ein:

am Freitag 9. November 2007

um 20 Uhr beim Hirschenwirt in Latzfons

Tagesordnung:

- a) Begrüßung und Verlesung des Protokolls der letzten Vollversammlung
- b) Kassabericht
- c) Rückblick und Highlights der letzten Saison
- d) Vorausschau auf die kommende Saison
- e) Informationen zum Fisi-Ausweis
- f) Diskussionsrunde und Allfälliges

Der kleine Hunger und Durst soll auch nicht zu kurz kommen!

Wir freuen uns auf Euer Kommen!

Mit sportlichen Grüßen

Der ASV-Latzfons/Verdings – Sektion Rodel



SEKTION FUSSBALL

Das Spiel gegen EPPAN

Eppan : Latzfons/Verdings 5 :3

Gegen den unangefochtenen Tabellenführer aus Eppan bot unsere Mannschaft eine sehr starke Leistung. Durch ein besseres Abwehrverhalten hätte man sogar einen Punkt aus Eppan mitnehmen können. Obwohl man am Ende das Spiel verlor, kann man spielerisch allemal zufrieden sein. Man muss bedenken, dass Eppan nun in 9 Spielen 9 Siege holte.

Das Spiel gegen SC PASSEIER

Latzfons/Verdings : SC Passeier 3 :1

Endlich ist es soweit. Zum ersten mal in dieser Saison geht die Spielgemeinschaft Latzfons/Verdings als Sieger vom Platz. Gegen die Gäste aus Passeier zeigte unsere Mannschaft, vor allem in der zweiten Halbzeit, eine kämpferische sehr starke Leistung. Obwohl man bereits nach 5 Minuten in Rückstand geriet, drehte man das Spiel in der zweiten Halbzeit noch und ging am Ende als verdienter Sieger vom Platz.

Spielankündigung

Landesliga

Sonntag, den 04.November

14:30 Uhr

Schabs : Latzfons/Verdings

Gegen Schabs würde ein Sieg den Anschluss an die Nicht-Abstiegplätze bedeuten. Ein Spiel mit Derby-Charakter, wo sicherlich die Mannschaft als Sieger vom Platz geht, die mehr Kampfgeist und Siegeswillen zeigt. Ein sehr wichtiges, aber auch durchaus schwieriges Auswärtsspiel für unsere Mannschaft.

Sonntag, den 11. November

14:30 Uhr

Latzfons/Verdings : Tramin

Gegen die Mannschaft aus Tramin, die als Aufstiegsfavorit gestartet ist, und momentan an 2. Stelle liegt, wird es ein sehr schwieriges Heimspiel werden. Eigentlich müsste man sich mit einem Punktgewinn zufrieden geben, doch vielleicht gab der erste Sieg in dieser Saison der Mannschaft so viel Selbstvertrauen, dass vielleicht sogar mehr drin ist.

Jugendspiele

Vorschau

Samstag 10.11

Junioren:

15:00 Uhr Vintl – Feldthurns

B-Jugend:

15:30 Uhr Latzfons/Verdings – FC Südtirol

C-Jugend:

15:00 Uhr Neustift – Latzfons/Verdings

U-10:

15:00 Uhr Teis/Villnöß II – Latzfons/Verdings I

15:00 Uhr Latzfons/Verdings II – Teis/Villnöß I

Sonntag 11.11

A-Jugend:

09:00 Uhr Napoli Club – Latzfons/Verdings

Mannschaftsvorstellung

B-Jugend

Die Jahrgänge 1993 und 1994 bilden heuer das B-Jugendalter. Trainer der Mannschaft ist Pfattner Johann. Derzeit ist die Mannschaft an zweiter Stelle. In den bisherigen 8 Spielen hat man noch kein einziges verloren. 7 Siege und erst ein Unentschieden stehen zu Buche. Eine wirklich super Leistung unserer B-Jugendspieler.





AMATEUR-BIKE CLUB KLAUSEN

Da der Radsport immer mehr Menschen in und um Klausen begeistert, war es uns ein Anliegen, in diesem Bereich die Initiative zu ergreifen und einen Bike Club für alle Interessierten jeder Altersgruppe zu gründen.

Mit unserem Club möchten wir die Jugend fördern, gemeinsame Radtouren mit Vereinsmitgliedern machen, eine Versicherung für Mitglieder anbieten und verschiedene Fahrtechnik- und Sicherheitskurse organisieren.

Das Jahresprogramm wird Anfang nächstes Jahr bei allen Betrieben die uns unterstützen aufliegen. Bei dieser Gelegenheit möchten wir uns auch bei unseren Sponsoren im Voraus herzlich bedanken.

Ab dem 12. November 2007 ist es endlich soweit und man kann sich für die Radsaison 2008 beim Sport Trocker Klausen oder per E-Mail an info@bikeclubklausen.com gegen eine Gebühr von € 25,00 (Versicherungsbeitrag inkl.)- einschreiben.

Wer an einer Fahrrad-Bekleidung (T-Shirt + Hose) in den Club-Farben interessiert ist, sollte sich bitte bis spätestens 07. Dezember 2007 melden, da dann ein Teil der Spesen von der Vereinskasse übernommen wird.

Die Vorlage der Bekleidung kann man sich auf unserer Homepage oder bei Sport Trocker anschauen.

Nähere Infos unter www.bikeclubklausen.com.

Der Ausschuss

Alex Sagmeister, Peter Gfader, Michael Trocker, Manfred Obwexer, Andreas Plieger

Der Präsident

Patrick Olivieri

Gründung Seniorenclub Verdings/Pardell

Am 12. Juni dieses Jahres wurde auf Initiative von Sozialreferentin der Gemeinde Klausen Frau Brigitte Messner bei einer Versammlung mit den Senioren von Verdings und Pardell ein Seniorenclub gegründet. Ziel des Vereins ist es, eine offene Seniorenarbeit im Ortsteil Verdings/Pardell anzubieten und zu fördern. Der Seniorenclub Verdings/Pardell versteht sich als Ergänzung zur bereits bestehenden Seniorentätigkeit des KVV Verdings/Pardell. Bei der Gründungsversammlung wurden folgende Personen in den Ausschuss gewählt:

Steinacher Anna (Blabacher Nandl) – Obfrau

Rabanser Ignaz – Stellvertreter

Weisse Barbara – Schriftführerin

Steinacher Josef (Blabacher)– Kassier

Langgartner Rosa – Beirätin

Gasser Maria (Weger in Pardell) – Beirätin

Die Veranstaltungen des Seniorenclubs werden jeweils im Echo bekannt gegeben.

FF Verdings/Pardell Törggelen

Am 17. November 2007 um 20.00 Uhr, findet im Vereinssaal von Verdings das Törggelen der FF Verdings/Pardell und des Sportvereines Verdings statt.

Ale Mitglieder sind mit Partner/in dazu herzlich eingeladen.

FF Verdings/Pardell, Sportverein
Verdings



Bäuerinnenorganisation Verdings

Schüsslersalze – Die Hoffnung von der Wiege bis zum Grab

Die SBO Verdings lädt alle Interessierten am Dienstag, 06.11.07, um 20:00 Uhr zum Vortrag über Schüsslersalze ein. Die Veranstaltung findet im Gemeinschaftssaal des Schulhauses in Verdings statt.

Referentinnen sind die Geschwister Pitscheider aus Rodeneck.

Auf zahlreiches Kommen freut sich der Ausschuss der Bäuerinnen Verdings-Pardell-Leitach

Vortrag für Ehepaare

Der PGR-Fachausschuss für Ehe und Familie Feldthurns und Mitglieder einer END-Gruppe laden alle interessierten Ehepaare zu einem Informationsabend ein.

Thema: **"In einer Ehepaargruppe gemeinsam unterwegs ..."**

Zeit: 16. November 2007 um 20 Uhr

Ort: **Feldthurns** im Haus "Musik-Treff " (neben der Pfarrkirche) - im Mehrzweckraum

Verein Alzheimer Südtirol (ASAA)

Alzheimer ist die häufigste Form der Demenzerkrankungen. ASAA (Alzheimer Südtirol Alto Adige) nennt sich der Verein, der die Familien in ihrem schwierigen Pflegealltag unterstützen will. Wichtigste Einrichtung ist das Sorgetelefon, an dem Mitglieder der ASAA Informationen über die Krankheit und Ratschläge für den Umgang mit den Kranken geben, über Hilfsangebote informieren oder einfach nur zuhören.

Jeden Mittwoch von 17:00 – 19:00 Uhr

Tel 0471/909 888

Jeden Freitag von 17:00 – 19:00 Uhr

Tel 0472/836 563

Weitere Infos unter www.ASAA.it

Gerhard Kerschbaumer



Vielen Dank für die Unterstützung



Dank Eurer Hilfe konnte ich in dieser Saison eine gute Leistung erbringen.

Gratulationen

Den Eltern Maria Pfattner, Echo-Redakteurin, und Stefan Leitner gratulieren wir herzlich zur Geburt ihrer Tochter Sandra.

Zum erfolgreichen Abschluss des Studiums der Bildungswissenschaften an der UNI Bozen gratulieren wir Verena Mitterrutzner recht herzlich.

info

Apothekenturnusse



04.11.-09.11.07 – Arkadenapotheke, Feldthurns
10.11.-11.11.07 – Stadtapotheke Peer, Brixen
17.11.-18.11.07 – Apotheke Dr. Jörg Aichner, Klausen

Ärztlicher Bereitschaftsdienst



04.11.07 – **Dr. Gottfried Braun**, Villnöss,
Tel 0472 840 146
10./11.11.07 – **Dr. Edmund Mussner**, Klausen,
Tel. 0472 846 150 - 338 4909917
17./18.11.07 – **Dr. Klaus Rabensteiner**, Feldthurns,
Tel 0472 855 536

Sprechstunde Dr. Mulser:

Am 14. und 21. November Sprechstunde von 17:00 – 18:00 Uhr
anstatt von 16:00 – 17:00 Uhr.

* * * * *

Ab 01. Oktober 2007 bis Mai 2008 ist Samstags von 14:00 bis 17:00
Uhr in der Mütterberatung, Romstraße 7, Brixen, ein kinderärztlicher
Betreuungsdienst für dringend Fälle tätig.

Dienst für Basismedizin

Leserbrief

Nun bittet der Pfarrmesner wieder um eine Spende fürs Wetterleuten. Jedesmal wenn ich Wetterleuten gehe, beobachte ich auch das Gewitter. Ich kann mit großer Sicherheit sagen, dass das Wetterleuten hilft. Das sagen mir auch sonst immer mehr Leute. Noch etwas: Es ist nicht angebracht, mit den Kleinfahrzeugen ober der Kirche durchzufahren. Der öffentliche Fahrverkehr, Fahrstraße ist zwischen Pfattner, Haus der Dorfgemeinschaft und Moar Bar. Weiters: Es ist nicht angebracht mit Hunden durch den Friedhof zu gehen. Auch der Friedhof ist ein Heiliger Ort, ein Ort des Gebetes, der Stille und der Besinnung. Danke für das Verständnis. Es grüßt der Pfarrmesner, der Sepp.



AICHNER | DELUEG | SILBERNAGL
ANWALTSOZIOIÄT - STUDIO LEGALE ASSOCIATO

Wir freuen uns, die Eröffnung unserer
Rechtsanwaltskanzlei bekanntzugeben.

Dr. Alexia Aichner

Dr. Patrick Delueg

Dr. Patrick Silbernagl

39042 Brixen - Pfarrplatz 4 - Tel. 0472 278280
39031 Bruneck - Dietenheimerstr. 1 - Tel. 0474 410288

Kleinanzeiger

- ❖ Eigenbauwein um 2 Euro pro Liter zu verkaufen. Tel: 0472/855482
- ❖ 6 Winterreifen.4 auf Stahlfelgen montiert; Profil sehr gut (Michelin Ultragrip 6) 165 /70 /R13 wegen Autotausch um 40 € - Lochkreisdurchmesser 98mm, Zentrierring 58,5 mm, Felgen passen auf Alfa,Lancia,Fiat, sind auch ohne Felgen abzugeben. Tel. 349/6467088
- ❖ Firma Bajoma sucht ab Jänner 2008 Bürokräft 1-2 mal monatlich. Zeiteinteilung selbst. Tel 3294175766
- ❖ In der St. Michaelsiedlung ist eine Lesebrille gefunden worden. Tel 0472 545106
- ❖ Putzfrau für samstags in Wolkenstein gesucht Tel 0471 795160

Das Echo gibt es auch im Internet unter www.klausen.eu

Für diese Ausgabe sind Michael Mitterrutzner und Christine Gebhard verantwortlich. Die nächste Ausgabe erscheint am 18. November 2007 und wird von Sieglinde Kerschbaumer (0472 545190) und Maria Waldboth (0472 855037) gestaltet.

Abgabetermin: Mittwoch, 14. November 2007

E-Mail- Adresse: echo_latzfons@hotmail.com oder echo@latzfons.it

Ja!

Überweisungen vom Handy aus
und viele andere Funktionen
... neu, sicher, innovativ.

Willkommen im Leben.

www.volksbank.it



Volksbank

lymc.it